



نشرة الأحد: الاعد الرابع من تقديس البيعة
 كنيسة المشرق

لأن تعلمكم واجد المسيح، وأنتم جميعاً إخوة

القراءة الاولى/ سفر حزقيال 43: 1-5

خورنة مار توما الرسول الكلدانية
 هاملتون-كندا



القراءات اليومية

أنصتوا الى قراءة من سفر حزقيال بارك يا سيد (بارخمار)

وجاء بي إلى باب الهيكل الشرقي. فإذا بمجد إله إسرائيل جاء من طريق الشرق، وصوته كصوت مياه غزيرة، والأرض تملأ من مجده. والرؤيا التي رأيته كالرؤيا التي رأيته حين جاء لتدمير أورشليم المدينة، والكرؤيا التي رأيته عند نهر خابور، فسقطت على وجهي ساجداً. ودخل مجد الرب إلى الهيكل من الباب الشرقي. فحملني الروح ودخل بي إلى الدار الداخلية، فإذا بمجد الرب ملاً الهيكل. كلام الرب

القراءة الثانية/ عبرانيين 9: 5-15

من رسالة بولس الرسول الى العبرانيين يقول يا اخوة بارك: (بارخمار)

لأنه حيث تكون الوصية فلا بد أن يثبت موت الموصي. فالوصية لا تصح إلا بعد الموت، لأنه لا يعمل بها ما دام الموصي حياً. وعلى ذلك فإن العهد الأول لم يبرم بغير دم، فإن موسى، بعدما تلا على مسامع الشعب جميع الوصايا كما هي في الشريعة، أخذ دم العجول والثيوس، مع ماء وضوف قزمزي وروفي، ورشه على السفر عينه وعلى الشعب كله وقال: "هوذا دم العهد الذي عهد الله فيه إليكم". والخيمة وجميع أدوات العبادة رثها كذلك بالدم. هذا ويكاد بالدم يطهر كل شيء بحسب الشريعة، وما من مغفرة بغير إراقة دم. فإذا كانت صور الأمور السماوية لا بد من تطهيرها على هذا النحو، فلا بد من تطهير الأمور السماوية نفسها بذبائح أفضل، لأن المسيح لم يدخل فُدساً صنعته الأيدي رسماً للقدس الحقيقي، بل دخل السماء عنها ليمثل الآن أمام وجه الله من أجلنا، لا ليقرّب نفسه مراراً كثيرة كما يدخل عظيم الكهنه القدس كل سنة بدم غير دمه. ولو كان ذلك، لكان عليه أن يتألم مراراً كثيرة منذ إنشاء العالم، في حين أنه لم يظهر إلا مرة واحدة في نهاية العالم ليُزيل الخطيئة بذيبة نفسه. وكما أنه كتب على الناس أن يموتوا مرة واحدة، وبعد ذلك يوم الدينونة، فكذلك المسيح قُرب مرة واحدة ليُزيل خطايا جماعة الناس. وسيظهر ثانية، بمعزل عن الخطيئة، للذين ينتظرونه للخلاص.

النعمة والسلام مع جميعكم يا أخوة آمين

إنجيل اليوم/ متي 22: 41-23: 22

إنجيل سيدنا يسوع المسيح للقدّيس متي

وبينما الفريسيون مجتمعون سألهم يسوع: "ما رأيكم في المسيح؟ ابن من هو؟" قالوا له: "ابن داود". قال لهم: "كيف يدعوه داود رباً بوحي من الروح فيقول: 'قال الرب لربي: اجلس عن يميني حتى أجعل أعداءك تحت قدميك'. فإذا كان داود يدعوه رباً، فكيف يكون ابنه؟" فلم يستطع أحد أن يجيبه بكلمة، ولا جرؤ أحد منذ ذلك اليوم أن يسأله عن شيء. وكلم يسوع الجموع وتلاميذه قال: "إن الكتبة والفريسيين على كرسي موسى جالسون، فافعلوا ما يقولون لكم واحفظوه. ولكن أفعالهم لا تفعلوا." أمّا أنتم فلا تدعوا أحداً يدعوكم "رابي"، لأن لكم معلماً واحداً وأنتم جميعاً إخوة. ولا تدعوا أحداً أباً لكم في الأرض، لأن لكم أباً واحداً هو الأب السماوي. ولا تدعوا أحداً يدعوكم مُرشداً، لأن لكم مُرشداً واحداً وهو المسيح. وليكن أكبركم خادماً لكم. فمن رفع نفسه وضع، ومن وضع نفسه رفع.

الكاهن: المجد لله دائماً الشعب: المجد للمسيح ربنا

بِدَعْبَتِ (د) دِهْدِدِ
 بِيْدِدِ
 سَعْبِي بَجَبِيْتِي: بِيْدِدِ
 بِيْدِدِ جِهْدِيْمَتِي دِ جَعْدِ
 مَعْبِيْتِي دِهْدِيْلِيْهِ هِيْمَلِيْهِ هِ
 جَلِي دِيْتِه. هَفْجِي دِي هِيْبِيْ
 بِيْدِيْهِ تِيْدِيْعَتِه هِيْبِيْلِيْهِ
 هَمِيْبِيْدِيْهِ هَمِيْلِيْكِهِ مِج حِدِ
 شَهِيْبِيْهِ. حَوْدِيْ تِهْجِ كِيْشِيْهِ تِهْجِ
 عَفْبِيْتِيْهِ هِيْجِيْهِ تِهْجِيْهِ دِهْدِيْهِ
 جَلِيْهِ هِيْجِيْهِ هِيْجِيْهِ هِيْجِيْهِ
 مَعْبِيْهِ دِهْدِيْهِ تِهْجِيْهِ هِيْجِيْهِ تِهْجِيْهِ
 هِيْمَلِيْهِ.

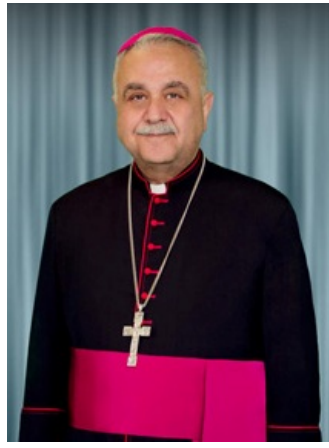


عيد يسوع الملك

الاحد 4 من تقديس البيعة

الفكرة الطقسية: الكنيسة واثقة من أن المسيح الذي مات في سبيلها عازم على دعم مسيرتها وتحريرها من جميع خطاياها، لذا في غمرة فرحها بعريسها الالهي، تسعى لتكون عروساً نقية وأمينة مهما كانت التضحيات. لنصغ الى كلام الله بشوق والتزام

“الرجاء أخذ هذه النشرة معك، وشارك كلمة الرب و نعمته مع عائلتك في البيت”



مار باواي سورو مطراناً على أبرشيته مار آدي الرسول في كندا

سوف تتم مراسيم تنصيب
مار باواي سورو المطران
الجديد لأبرشية مار آدي
الرسول في كندا يوم الاربعاء
الموافق 29 تشرين الثاني
2017 الساعة 11 صباحاً

في كاتدرائية الراعي الصالح في تورنتو، بحضور غبطة
أبيننا البطريرك مار لويس روفائيل ساكو. وعدد من
الاساقفة الاجلاء وبعد مراسيم التنصيب سيقوم غبطته
بزيارة راعوية للأبرشية.

نرفع صلاتنا من أجل الابرشية وأسقفها الجديد

توصيات الاسبوع

* هذا الشهر هو مخصص لصلاة للأنفوس المطهرية

* الاخوية المريمية: تقام صلاة الوردية يوم الاثنين المصادف
4 / كانون الاول في بيت السيد حميد.

(406 East 24th 18V 4V3) هاتف

(905-818-6939) التجمع والانطلاق من بيت الرعية

الساعة 5.45 مساء وتبدء الصلاة الساعة 6.00 مساء.

وللتسجيل عند السيدة : أمل صليوا 2147 -700 -289

رجاء لا يسمح تقديم المؤكولات والمشروبات في الزيارات.

* لقاء الشباب اليوم الساعة 7.00 مساء

* أمسية ترانيم لمناسبة عيد الميلاد تقدمها جوقة الكنيسة

يوم السبت 16 كانون الاول الساعة 6.00 مساء في هذه

الكنيسة. والدعوة عامة للجميع.

الاحد 17 كانون الاول حفلة عيد الميلاد لأطفال التعليم

المسيحي على قاعة الكنيسة مساء

الجمعة 8 كانون الاول حفلة عيد الميلاد للشباب والتفاصيل

في باب الكنيسة

حفلة رأس السنة يوم 31 كانون الاول البطائق في باب

الكنيسة

برنامج زيارة غبطة أبينا البطريرك مار لويس روفائيل ساكو إلى أبرشية مار آدي الكلدانية في كندا

Schedule of the Patriarchal Visit to Canada



الاحد 11 /26 Sunday

القداس في كنيسة ويندزر الساعة 6.00 مساء

6:00 pm Mass Windsor 's Church

الاثنين 11 /27 Monday

الاستقبال الرسمي في كاتدرائية الراعي الصالح في تورنتو

الساعة 7.00 مساء

7:00 pm Official Reception at the Cathedral in Toronto

الاربعاء 11 /29 Wednesday

حفلة تنصيب المطران مار باواي على أبرشية كندا مع القداس

الساعة 11.00 صباحاً

11:00 am Mass and Installation at the Cathedral in Toronto

اللقاء الموسع مع جميع الشباب في قاعة الكنيسة في تورنتو

الساعة 7.00 مساء

7:00 pm General audience with the Youth at the Good Sheppard's Hall in Toronto

الخميس 11 /30 Thursday

اللقاء الموسع بدعوة من الرابطة الكلدانية في كندا الساعة 7.30

مساء

7:30 General meeting organized by the Chaldean League at the Good Sheppard's Hall in Toronto

الاحد 12 /3 Sunday

القداس الاحتفالي في الكنيسة الكلدانية في ميسيساكا الساعة 5

أو 5.30 مساء

5:00 or 5:30 pm - Mass in Mississauga, the newly instituted Parish.

الاحد 12 /3 : لقاء غبطة البطريرك مع كل العاملين في الكنيسة (مجلس الخورنات ولجان المالية والشمامسة والجوقة ومعلمين
ومعلمات التعليم المسيحي) في كل خورنات (تورونتو/ميسيساكا/أوكفيل/هاملتون) الساعة 7.00 مساء

Sunday December 3, 2017....7:00 pm –Meeting His Beatitute with the Serving Bodies in the
Greater Toronto Area, Toronto, Mississauga, Oakville, and Hamilton.

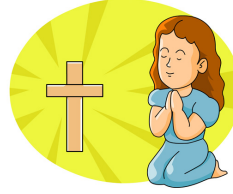
Prayers of the Faithful

Response: *Lord hear us*

*For the Church: that we may be led by shepherds that smell of living with the sheep. *Lord hear us.*

*For all those in positions of power: that they may govern with wisdom and integrity, serving the needs of their people. *Lord hear us.*

*For those who walk through the valley of darkness: Darkened by pain, darkened by brokenness, darkened by tragedy, and those who have died that their eyes might see. *Lord hear us.*



Mass Times Parish Activities

أوقات القداس والنشاطات

Most Blessed Sacrament Roman Catholic
Church

(Address: 305 E 37th St, Hamilton,
ON L8V 4B5) عنوان الكنيسة

Sundays : Mass

1.00 pm قداس الاحد

Daily Mass

(Wednesdays.) Mass 10.00 am

الاربعاء

(Fridays.) Mass 10.00 am

الجمعة

Deacons and choir practice:

تدريب الشمامسة والجوقة

Wednesdays

كل أربعاء

8.00-9.00pm

Bible study: درس الكتاب المقدس

Saturdays

كل سبت

7:00-9:00pm

Youth group: لقاء الشباب

Sundays

كل الاحد

7:00-9:00pm

Youth group High School لقاء الشباب

Thursdays 6.30 pm

الخميس

Sunday school: تعليم مسيحي

Saturdays

كل سبت

9.30 am-12:00pm

* Baptism: By appointment with PP.

at least one month, Sponsor must be an Adult.

العقاد: ترتيب الموعد مسبقاً مع الكاهن بمدة لا تقل عن الشهر. والقريب فوق 18 سنة

* Weddings: By appointment with PP. Minimum notice of

6 months required.

الزواج: إعلام الكاهن 6 اشهر مسبقاً

للتواصل الاجتماعي

Facebook.com/

St. Thomas Chaldean Church

www.http:

stthomaschaldean.ca

على الشبكة الالكترونية



إبتهالات وطلبات وتضرعات

* لنقم حسناً ونصلّ بإيمان قائلين . يا رب أحفظ كنيسةك

* * أسس يسوع كنيسة واحدة: يا رب لقد قسم البشر كنيسةك
وجزاوا جسمك، فلكي تسامحنا وتوقظ ضمائرنا: نطلب منك.

* * إنقسم المسيحيون لانعدام المحبة والتفاهم: يا رب كي نبحت باصرار عن جوهر
الخلاف، ثم نتفاهم بمحبة، ونتسامح بشهامة، ونتعاون بسخاء لبناء الملكوت:
نطلب منك.

* * نصلي من أجل البيعة السماوية : موتانا المؤمنين الذين رقدوا على رجاء القيامة
إقبل القرابين التي نقرّبها عنهم وأرحهم في ملكوتك السماوي وأهلنا وإياهم أن ننال
المراحم وغفران خطايانا وخطاياهم : نطلب منك

قال يسوع: انا هو القيامة والحياة. من آمن بي ولو مات فسيحيا.

ܩܠܝܣܘܥܝܢܐ ܐܢܐ ܗܘܐ ܩܝܡܬܐ ܘܚܝܐܝܐ .

We pray for our deceased brothers and sisters

نقدم ثمار هذه الذبيحة الأهية عن راحة أنفس المؤمنين ومن أجل النيات التالية:

الاحد 26 تشرين الثاني:المرحومين:

حني أوراها جبرائيل صلاة 3 و7/نوزاد يوثيل صلاة السنة/حربي عزرا/بولس هرmez دنخا/
مريم خوشو/ميخائيل خوشو جميع الانفس المطهرة / نيات القدايس المؤبدة في
الابرشية/شفاء مريض/ نيات خاصة / السلام في العراق وسوريا.

الراحة الأبدية أعطهم يا رب - ونورك الدائم فليشرق عليهم . آمين

::: تأمل وصلاة :::

رَبِّي وَإِلَهِي ... قلتُ يوماً بأن الإنجيل سهل الفهم فسألوني عن مثل الوكيل الخائن
الذي زكاه رئيسه بعد أن طرده من الخدمة، فإنعدت لساني وأحسست بأن عقلي قد
فرغ من محتوياته وساد صمتٌ لفترة. تجربة جعلتني لا أتباهى بمعرفةٍ قد لا تكتمل
أبداً إن لم تعطني أنت إياها، وإن أعطيتني فهي لمجدك ولخير الآخرين، هي
لمعرفتك ومعرفة الخلاص فعيش الحياة الأبدية معك بدءاً من على الأرض، فهذه
هي مشيئتك. تجربة علمتني التواضع وعدم التكبر في التعامل معك ومع الآخرين
مهما بلغ فهمي. لك الشكر على الدوام، آمين.

السيدة: نيران أسكندر

ܩܘܪܝܢܐ ܕܩܘܪܝܢܐ ܕܩܘܪܝܢܐ ܕܩܘܪܝܢܐ

St. Thomas the Apostle Chaldean Catholic Parish
Sunday Bulletin: 4th Sunday of Church Dedication

four you have only one Master and you are all brothers

1st Reading/ Ezekiel 43:1-5



A reading from the Book of Ezekiel “Barichmar”

Then he led me to the gate which faces the east, and there I saw the glory of the God of Israel coming from the east. I heard a sound like the roaring of many waters, and the earth shone with his glory. The vision was like that which I had seen when he came to destroy the city, and like that which I had seen by the river Chebar. I fell prone as the glory of the LORD entered the temple by way of the gate which faces the east, but spirit lifted me up and brought me to the inner court. And I saw that the temple was filled with the glory of the LORD. **This is the Word of God.Thanks be to God.**

2nd Reading /Hebrews 9:16-28

A reading from the Letter of St. Paul to Hebrews: “Barick-Mar”

Now where there is a will, the death of the testator must be established. For a will takes effect only at death; it has no force while the testator is alive. Thus not even the first covenant was inaugurated without blood. When every commandment had been proclaimed by Moses to all the people according to the law, he took the blood of calves (and goats), together with water and crimson wool and hyssop, and sprinkled both the book itself and all the people, saying, "This is 'the blood of the covenant which God has enjoined upon you.'" In the same way, he sprinkled also the tabernacle and all the vessels of worship with blood. According to the law almost everything is purified by blood, and without the shedding of blood there is no forgiveness. Therefore, it was necessary for the copies of the heavenly things to be purified by these rites, but the heavenly things themselves by better sacrifices than these. For Christ did not enter into a sanctuary made by hands, a copy of the true one, but heaven itself, that he might now appear before God on our behalf. Not that he might offer himself repeatedly, as the high priest enters each year into the sanctuary with blood that is not his own; if that were so, he would have had to suffer repeatedly from the foundation of the world. But now once for all he has appeared at the end of the ages to take away sin by his sacrifice. Just as it is appointed that human beings die once, and after this the judgment, so also Christ, offered once to take away the sins of many, will appear a second time, not to take away sin but to bring salvation to those who eagerly await him. **The grace and peace be with you all brothers. Amen.**

Gospel Reading/Matthew 22:41-32:22

A reading from the Holy Gospel according to Matthew

While the Pharisees were gathered together, Jesus questioned them, saying, "What is your opinion about the Messiah? Whose son is he?" They replied, "David's." He said to them, "How, then, does David, inspired by the Spirit, call him 'lord,' saying: 'The Lord said to my lord, "Sit at my right hand until I place your enemies under your feet"'? If David calls him 'lord,' how can he be his son?" No one was able to answer him a word, nor from that day on did anyone dare to ask him any more questions. Then Jesus spoke to the crowds and to his disciples, saying, "The scribes and the Pharisees have taken their seat on the chair of Moses. Therefore, do and observe all things whatsoever they tell you, but do not follow their example. As for you, do not be called 'Rabbi.' You have but one teacher, and you are all brothers. Call no one on earth your father; you have but one Father in heaven. Do not be called 'Master'; you have but one master, the Messiah. The greatest among you must be your servant. Whoever exalts himself will be humbled; but whoever humbles himself will be exalted.

P: Glory be to God forever.. All: Glory be to Christ Our Lord.



The Solemnity of Christ the King



The idea of ritual:

During this Sunday we are reminded that Jesus made the greatest sacrifice for us, his people, and that we must follow his example as a united Church and serve others and open ourselves wholly to God.



Confession: Before Mass or by request.

سر الأعتراف: قبل القداس أو عند الطلب.

Office address:
506 Templemead Drive
Hamilton, ON. L8W 2H2
Parish Priest:

Rev. Fr. Fawzi Hanna
Phone: (905) 977-4880

Fax : (905) 645-5654
Cell. (289)981-0883

Email:
fawzi.koro@gmail.com
Office Hours: Tuesday .Friday
10.00 am-2.00pm